

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretnig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

7. Jahrgang

25. Oktober 2013

Nummer 43

## 8. Firmen-Info-Treffen Oberes Rödertal

Auch in diesem Jahr - am 16. Oktober - trafen sich Unternehmer, Gewerbetreibende, Handwerker und Selbstständige aus Großröhrsdorf und Bretnig-Hauswalde zum Firmen-Info-Treffen (FIT) des Oberen Rödertals. Die durch die Stadtverwaltung Großröhrsdorf und die Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde organisierte Veranstaltung war schon das 8. Treffen in Folge. Genau wie in den vergangenen Jahren folgten zahlreiche Unternehmer der Einladung von Bürgermeisterin Ternes und Bürgermeisterin Liebmann.

Eingeladen hatte die Verwaltungsgemeinschaft in diesem Jahr in das Bürkert-Werk im Gewerbegebiet Großröhrsdorf. Auf der Tagesordnung stand neben einer Führung durch die verschiedenen Abteilungen (F&E, Fertigung, Werkstatt und Musterbau) des Bürkert-Werkes, die aktuelle wirtschaftliche Situation der Verwaltungsgemeinschaft und die zukünftige Fachkräftesicherung im Oberen Rödertal.



Eingeteilt in verschiedene Gruppen (Bild oben) ließen sich die Teilnehmer zu Beginn des FIT durch das Unternehmen führen. Seit über 65 Jahren dreht sich beim Familienunternehmen Bürkert-Werke alles um Flüssigkeiten und Gase. Heute ist das Unternehmen weltweit führend auf dem Gebiet der Fluid Control Systeme – entwickelt und produziert Ventile, Sensoren, Regler und komplette Automatisierungslösungen für die unterschiedlichsten Branchen. Die Bürkert-Werke, welche ihren Hauptsitz in Ingelfingen/Baden-Württemberg haben, besitzen heute 36 Niederlassungen auf allen Kontinenten und beschäftigen ca. 2.400 Mitarbeiter weltweit. 54 davon arbeiten heute am Standort Großröhrsdorf - eins von drei Entwicklungszentren in Deutschland. Hier werden neue Produkte entsprechend der Kundenwünsche entwickelt, getestet und auch in kleiner Stückzahl vor Ort produziert. Seine Anfänge hat das Bürkert-Werk in Großröhrsdorf kurz nach der Wende. 1994/1995 siedelte sich das Unternehmen in Großröhrsdorf an. Die räumliche Nähe zu Dresden und vor allem der dort ansässigen Hochschulen sowie die guten Standortvoraussetzungen vor Ort waren für die Standortwahl entscheidend. In den Jahren 2011-2013 erfolgte die Erweiterung des Werksgeländes um das Doppelte. Im Anschluss an die Führung blickte Bürgermeisterin Kerstin Ternes in ihrer Eröffnungsrede auf die aktuelle wirtschaftliche Entwicklung des

Oberen Rödertals. Die Stadt Großröhrsdorf erzielte bspw. im vergangenen Jahr Gewerbesteuerereinnahmen in Höhe von rund 3,4 Mio. Euro – das entspricht einem Anteil am Gesamthaushalt von ca. 30-40 %. Im aktuellen Jahr ist diese Entwicklung bereits wieder verhaltener, so die Bürgermeisterin. So konnten bis dato 2,4 Mio. Euro aus der Gewerbesteuer erzielt werden. Werden Steuermehreinnahmen erzielt, führen diese aber auch zu einer Verringerung der Schlüsselzuweisungen des Landes und zu einer Erhöhung der Gewerbesteuerumlage in den kommenden Jahren, erläuterte die Bürgermeisterin. Doch die Verwaltungsgemeinschaft blickt positiv gestimmt in die Zukunft. So konnten Großröhrsdorf und Bretnig-Hauswalde auch in diesem Jahr einige Neuansiedlungen und Unternehmenserweiterungen verzeichnen. Bspw. wird das Unternehmen DREEBIT in Kürze sein Firmengebäude in Großröhrsdorf einweihen. Auch die Firma Allebacker Schulte GmbH erhöht ihre Produktionskapazitäten und errichtet z. Z. eine weitere Produktionshalle, die im kommenden Jahr fertiggestellt werden soll. Zudem möchte sich die Waschanlage im Gewerbegebiet Nord II vergrößern sowie das Unternehmen RAVI aus Radeberg an diesem Standort niederlassen. Am Arnsdorfer Weg vergrößert sich die Sächsische Hebe- und Zurrtechnik GmbH. In Bretnig-Hauswalde nimmt die Firma Stahlbau Gäbler derzeit eine beträchtliche Erweiterung ihres Unternehmens vor. Durch die Aufstockung des Produktionsgebäudes vergrößert sich hier auch die Firma Schäfer-Etiketten. Darüber hinaus ist eine Neuansiedlung der Firma Sobe (Heizung/ Sanitär) vollzogen. Weitere Ansiedlungen werden derzeit verhandelt, so die Bürgermeisterin. Herr René Bachmann (Bild unten), Leiter des Bürkert-Werkes, stellte in seiner Präsentation die Entwicklung des Bürkert-Werkes dar und gab einen Einblick in die zukünftige Ausrichtung des Unternehmens.



Anschließend verdeutlichte Jens Frühauf, Mitarbeiter des Kreisentwicklungsamtes des Landkreises Bautzen, die Bedeutung der zukünftigen Fachkräfteentwicklung für die Unternehmen im Landkreis und eröffnete den Anwesenden verschiedene Möglichkeiten der zukünftigen Fachkräftesicherung.

Bei einem gemeinsamen Imbiss, einem kühlen Bier – gesponsert durch die Böhmisches Brauhaus Großröhrsdorf GmbH - und interessanten Gesprächen ließen die Teilnehmer den Abend ausklingen.

**Bitte beachten Sie: Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf und die Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde bleiben am 1. November geschlossen.**

## Stadt-/Gemeindevverwaltung

<b>Stadtverwaltung Großröhrsdorf</b> , Rathausplatz 1	☎ <b>035952.2830</b>
Fax	035952.28350
E-Mail	info@grossroehrsdorf.de
Internet	www.grossroehrsdorf.de
<b>Bauverwaltung Großröhrsdorf</b> , Adolphstr. 18	☎ <b>035952.28260</b>
<b>Gemeindevverwaltung Bretinig-Hauswalde</b>	☎ <b>035952.58309</b>
Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde	
Fax	035952.56887
E-Mail	sekretariat@bretinig-hauswalde.de
Internet	www.bretinig-hauswalde.de

## Bereitschaft - Notfalldienste

<b>Gasstörung</b>	03 51 50 17 888 0	ENSO NETZ
<b>Stromstörung</b>	03 51 50 17 888 1	ENSO NETZ
<b>Trinkwasser</b>	0 35 94-777-0	WVB Bischofswerda
<b>Abwasser</b>	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

## Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Krankentransport und	
Kassenärztlicher Notfalldienst	03571 - 19222
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Leitstelle Feuerwehr	03571 - 19296

## Sonnabendsprechstunde Arzt

26.10.	8 - 11 Uhr	Frau DM Fieber	03 59 52-4 68 68
		Rathausstraße 23, Großröhrsdorf	
01.11.	8 - 11 Uhr	Frau Dr. med. Kober	03 59 52-4 82 87
		Walther-Rathenau-Str. 3, Großröhrsdorf	

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

26.10.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Käppler	03 59 55-7 36 55
27.10.	9 - 11 Uhr	Weißbacher Straße 3, Oberlichtenau	
31.10.	9 - 11 Uhr	Frau DS Buchler	03 59 55-7 36 84
.	9 - 11 Uhr	Kastanienweg 3, Pulsnitz	

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft  
von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

26.10.	Altstadt-Apo.	Röderstraße 1, Radeberg	03528-447811
27.10.	R.-Koch-Apo.	Robert-Koch-Str. 3, Pulsnitz	035955-45268
28.10.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
29.10.	Heide-Apo.	Schillerstraße 95a, Radeberg	03528-442770
30.10.	Mohren-Apo.	Hauptstr. 4, Radeberg	03528-445835
31.10.	Löwen-Apo.	Badstraße 17, Radeberg	03528-442228
01.11.	Elefanten-Apo.	Mühlstraße 1, Großröhrsdorf	035952-58915

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 19 - 7 Uhr  
Sa + So ganztägig

25.10. - 01.11.	Frau DVM Tomeit, Wallroda, Tel.: 035200/24135 oder 0171/5776377
-----------------	--

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde verteilt. **Ein Rechtsanspruch auf kostenlose Zustellung gilt nicht!**  
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grf., Tel.: 035952-283-0.  
Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Grf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-283-0, redaktioneller Teil Bretinig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Liebmann (sekretariat@bretinig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde, Tel. 035952-58309.  
Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindevverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR. Einzellexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzellexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

## Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

### Bekanntmachung einer Sitzung

Die 39. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am

**Dienstag, dem 5. November 2013, 18.30 Uhr**  
im Stadtbauamt, Adolphstraße 18,

statt.

Tagesordnung:

1. Bestätigung des Protokolls aus der Sitzung des Technischen Ausschusses vom 07.10.2013
2. Beratung und Beschlussfassung zu Stellungnahmen zu vorliegenden Bauanträgen, zu Fällanträgen sowie zu Vergaben
3. Verschiedenes / Anfragen

Ein nicht öffentlicher Teil schließt sich an.

Ternes

Bürgermeisterin

### Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses zur Wahl des 18. Deutschen Bundestages am 22. September 2013 im Wahlkreis 160 (Dresden II – Bautzen II)

In seiner Sitzung am 26. September 2013 hat der Kreiswahlausschuss der Wahlkreise 159 und 160 gemäß § 41 des Bundeswahlgesetzes (BWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Juli 1993 (BGBl. I S. 1288, 1594), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 12. Juli 2012 (BGBl. I S. 1501) sowie gemäß § 76 der Bundeswahlordnung (BWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. April 2002 (BGBl. I S. 1376), zuletzt geändert durch Art. 1 der Verordnung vom 3. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2378) das Wahlergebnis zur Wahl des 18. Deutschen Bundestages am 22. September 2013 im Wahlkreis 160 (Dresden II – Bautzen II) festgestellt.

Gemäß § 79 Abs. 1 Nr. 1 BWO gibt die Kreiswahlleiterin hiermit das **endgültige Wahlergebnis im Wahlkreis 160 (Dresden II – Bautzen II)** bekannt:

	Wahlkreis 160 - (Dresden II – Bautzen II)
Zahl der Wahlberechtigten	235.691
Zahl der Wähler	173.489
Zahl der gültigen Erststimmen	170.398
Zahl der ungültigen Erststimmen	3.091
Zahl der gültigen Zweitstimmen	171.193
Zahl der ungültigen Zweitstimmen	2.296

### Zahlen der für die einzelnen Bewerber abgegebenen gültigen Erststimmen

#### Wahlkreis 160 (Dresden II – Bautzen II)

Lfd. Nr. *	Familienname	Vorname	Name der Partei/Kennwort (Kurzbezeichnung)	Zahl der abgegebenen gültigen Erststimmen
1	Vaatz	Arnold	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	71.227
2	Kießling	Tilo	DIE LINKE (DIE LINKE)	32.588
3	Blümel	Thomas	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	25.150
4	Böhme	Matteo	Freie Demokratische Partei (FDP)	3.471
5	Kühn	Stephan	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	16.650

## Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

6	Baur	Jens	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	5.849
7	Hebestadt	Marco	Bürgerrechtsbewegung Solidarität (BüSo)	852
8	Slave	Günter	Marxistisch-Leninistische Partei Deutschlands (MLPD)	554
11	Große	Steffen	FREIE WÄHLER (FREIE WÄHLER)	6.216
12	Vogelgesang	Anna	Piratenpartei Deutschland (PIRATEN)	7.841

\* bei den Parteien entsprechend der Nummer der Landesliste

**Folgender Wahlkreiskandidat ist gewählt:**

**Wahlkreis 160 (Dresden II – Bautzen II)**

**Arnold Vaatz** Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

### Zahlen der für die einzelnen Landeslisten abgegebenen gültigen Zweitstimmen:

Listen-Nr.	Landesliste Name der Partei/ Kennwort (Kurzbezeichnung)	Wahlkreis 160 (Dresden II – Bautzen II)
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	66.092
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	31.059
3	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	23.943
4	Freie Demokratische Partei (FDP)	5.405
5	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	16.304
6	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	4.590
7	Bürgerrechtsbewegung Solidarität (BüSo)	400
8	Marxistisch-Leninistische Partei Deutschlands (MLPD)	273
9	Alternative für Deutschland (AfD)	11.930
10	Bürgerbewegung pro Deutschland (pro Deutschland)	439
11	FREIE WÄHLER (FREIE WÄHLER)	
12	Piratenpartei Deutschland (PIRATEN)	7.508

Dresden, den 8. Oktober 2013

gez. Ingrid van Kaldenkerken

Kreiswahlleiterin der Wahlkreise 159 (Dresden I) und 160 (Dresden II – Bautzen II)

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

### Stadtbibliothek Großröhrsdorf

„Lese-Café“ am 06. November 2013 um 15:30 Uhr  
„Wolfsliebe“

Die Berliner Autorin Rike Reiniger lässt Wölfe sprechen. Eine Radiomeldung nahm die Autorin zum Anlass, die Geschichte über die Wölfin Samika und deren Begegnung mit dem Hund Jannik zu schreiben, denn in der Lausitz hatte sich ein ähnlicher Fall tatsächlich ereignet. Eine Neustädter Wölfin verpaarte sich mit einem Hund und hatte Nachwuchs geboren. Dieses Phänomen zog die Autorin derart in ihren Bann, dass sie beschloss, es in einem Buch nachzuerzählen und mit ihren Wolfsrecherchen zu beginnen.

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Um gleichzeitig auch ein gewisses wirklichkeitsnahes Niveau zu präsentieren, ließ die Autorin ihr Manuskript vom Rietschener Kontaktbüro Wolfsregion Lausitz überprüfen.

Rike Reiniger studierte in Prag (Regie und Dramaturgie für Puppentheater) und in Gießen (Angewandte Theaterwissenschaft). Sie arbeitete erfolgreich an den Landesbühnen Sachsen, dem Deutsch-Sorbischen Volkstheater Bautzen und dem Theater Junge Generation Dresden.

Damit wir besser planen können, bitten wir um Anmeldung, persönlich oder telefonisch, unter 035952-48641. Die „Lese-Café-Karten“ können zum Unkostenbeitrag von 3 Euro erworben werden.

Übrigens: die Bibliothek ist sehr gut zu erreichen, denn wir haben einen Fahrstuhl!



### Praßerschule Großröhrsdorf

#### Herbstcross

Unser Herbstcross fand am 25. September 2013 in unserer schönen Massenei statt.

Die ganze Praßerschule hat teilgenommen. Das Wetter war zwar windig, aber trotzdem sehr schön.



Bei den kleineren Kindern war die Strecke ca. 800 m lang. Die größeren Kinder mussten dagegen ca. 1 km laufen. Der Start war auf dem Feldweg im Massenei-Bad. Man musste eine Runde um einen Ständer laufen, um dann ins Ziel zu rennen. Der Sieger meiner Klasse wurde Wilhelm Glöer. Es wurden 2-3 Pflaster vergeben. Ich fand den Herbstcross sehr schön. Ich finde es schade, dass ich nächstes Jahr nicht mehr mitmachen kann.

Ein großer Dank geht auch an Herrn Mende für die gesponserten Siegerpodeste, die nun endlich mal zum Einsatz kamen.

Janko Hentsch, Klasse 4a

## Aus der Gemeindeverwaltung Brettnig-Hauswalde

### Verkehrsteilnehmerschulung

Die nächste Verkehrsteilnehmerschulung in Brettnig-Hauswalde findet am **Mittwoch, dem 30. Oktober 2013, 19.30 Uhr in Körners Gaststätte** statt.

H.-G. Sachse

## Information der Verwaltungsgemeinschaft

### Neue Förderrichtlinie zu Ruheständlern als Alltagsbegleiter für Senioren

Bereits seit 2011 gibt es in Sachsen Projekte der Alltagsbegleitung. Alltagsbegleiter kümmern sich um unsere betagten und hochbetagten Mitbürger, unterstützen und begleiten sie im täglichen Leben, (->)

## Information der Verwaltungsgemeinschaft

schaffen Nähe, bringen Licht in den Alltag und unterstützen diejenigen, die der Hilfe bedürfen. Mehrfach wurden die Koordinierungsstelle Alltagsbegleitung und das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz darauf hingewiesen, dass es viele rüstige Rentner gibt, die sich für eine Tätigkeit als Alltagsbegleiter interessieren. Diese waren jedoch bisher im Rahmen des ESF-Programms von der Förderung ausgeschlossen.

Mit dem neu aufgelegten Landesprogramm wird sich dies ändern. In diesem zu 100% aus Landesmitteln finanzierten Projekt der Alltagsbegleitung können Rentner jetzt auch als Alltagsbegleiter für Senioren tätig werden. Projektträger können gemeinnützige Vereine, Kommunen, Kirchengemeinden, Genossenschaften und Stiftungen werden. Die Förderung erfolgt in Form einer nicht rückzahlbaren Zuwendung. Waren Projekte der Alltagsbegleitung bisher nur in den Landkreisen möglich, dürfen Alltagsbegleiter künftig erstmals auch in den kreisfreien Städten Dresden, Leipzig und Chemnitz zum Einsatz kommen.

Förderanträge können noch bis zum 31.10.2013 bei der Sächsischen Aufbaubank – Förderbank (SAB), Pirnaische Straße 9 in 01069 Dresden gestellt werden. Informationen (Förderrichtlinie + Antrag) erfahren Sie unter [www.sab.sachsen.de](http://www.sab.sachsen.de) unter dem Punkt Infrastruktur & Gemeinwesen.

### Kostenlose Entsorgung von „öffentlichem Laub“

Am 02. November und am 09. November findet in der Stadt Großröhrsdorf und der Gemeinde Bretinig-Hauswalde eine kostenlose Laubbahnahme statt. In Großröhrsdorf wird in der Zeit von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr das Laub (kein Grünverschnitt) entgegengenommen. In der Gemeinde Bretinig-Hauswalde stehen Container zur Verfügung.

Sammelplätze:

- Lagerplatz des Bauhofes an der Schäferestraße in Großröhrsdorf
- Parkplatz gegenüber dem Gemeindeamt Bretinig-Hauswalde
- Rondell hinter der ehemaligen Schule Hauswalde

Mit dieser Aktion ermöglicht die Verwaltung den Bürgern wiederum die kostenlose Entsorgung des sogenannten „öffentlichen Laubes“ von Straßenbäumen im Stadt- und Gemeindegebiet.

Hauptamt/Ordnungswesen

## Geburtstage in Großröhrsdorf



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Herrn Gerhard Pahl	am 26.10.	zum 77. Geburtstag
Frau Isolde Schade	am 26.10.	zum 73. Geburtstag
Herrn Hans-Joachim Sternkiker	am 27.10.	zum 82. Geburtstag
Herrn Alfred Eichel	am 27.10.	zum 70. Geburtstag
Frau Gudrun Richter	am 28.10.	zum 87. Geburtstag
Herrn Johannes Nixdorf	am 28.10.	zum 70. Geburtstag
Frau Erika Weiße	am 30.10.	zum 74. Geburtstag
Herrn Johann Waldinger	am 31.10.	zum 84. Geburtstag
Frau Erna Müller	am 01.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Dorothea Johne	am 01.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Ingeborg Rammer	am 01.11.	zum 87. Geburtstag
Frau Liesbeth Graf	am 01.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Christa Volkmann	am 01.11.	zum 79. Geburtstag
Herrn Eberhard Kohlhasse	am 01.11.	zum 74. Geburtstag

### Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Frau Elfriede Heinze	am 27.10.	zum 77. Geburtstag
Frau Irmeli Bullmann	am 27.10.	zum 71. Geburtstag
Herrn Erhart Guhr	am 29.10.	zum 92. Geburtstag
Herrn Reiner Schmidt	am 29.10.	zum 75. Geburtstag
Frau Erika Heinze	am 29.10.	zum 74. Geburtstag
Herrn Wendelin Waldinger	am 29.10.	zum 74. Geburtstag

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Jubiläen in Bretinig-Hauswalde



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Gertraud Lauer mann	am 27.10.	zum 83. Geburtstag
Herrn Siegfried Körner	am 27.10.	zum 76. Geburtstag
Herrn Dieter Dosch	am 28.10.	zum 72. Geburtstag
Herrn Konrad Schiebold	am 28.10.	zum 70. Geburtstag
Frau Luise Rohr	am 29.10.	zum 77. Geburtstag
Herrn Wolfgang Hennig	am 29.10.	zum 73. Geburtstag
Herrn Jürgen Fraikin	am 29.10.	zum 72. Geburtstag
Frau Hildegard Rasch	am 31.10.	zum 84. Geburtstag
Herrn Harald Willy	am 31.10.	zum 71. Geburtstag
Herrn Klaus Jenak	am 31.10.	zum 70. Geburtstag

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Vereine und Verbände



### Verein der Ziergeflügel- und Exotenzüchter Rödertal und Umgebung e.V.

#### Diavortrag „Im Reich der stillen Wasser - Oberlausitzer Teichlandschaft im Wandel der Jahreszeiten“

Wir laden alle Interessierten ganz herzlich zum Diavortrag von Herrn Fünfstück mit dem Thema „Im Reich der stillen Wasser - Oberlausitzer Teichlandschaft im Wandel der Jahreszeiten“ ein.

Termin: Freitag, 01. November um 19.00 Uhr in der Festplatzgaststätte Großröhrsdorf

Enrico Schöne, Vereinsvorsitzender



### SG Großröhrsdorf – Tischtennis

#### Erste Niederlage in Hoyerswerda

In der Bezirksklasse hat Großröhrsdorf die erste Saisonniederlage gegen den Tabellenführer kassiert. Beim TTC Hoyerswerda hieß es am Ende 6:9. Die Ursache ist schnell erklärt: Alle drei Doppel wurden verloren und der 0:3-Rückstand konnte trotz guter Einzel-Leistungen nicht mehr aufgeholt werden. Rönisch und Wirth traten im oberen Paarkreuz stark verbessert auf und holten zusammen drei Punkte. Auch Fraunheim, Rosenkranz und Grohmann steuerten ihren „Pflichtpunkt“ bei. Ersatzmann Ehrlich kämpfte sich im letzten Spiel bis in den 5. Satz, war dort aber chancenlos.

Die zweite und dritte Mannschaft konnten auch in dieser Woche nicht über ihren Schatten springen und verloren jeweils klar. Die Schülermannschaft gewann in Gersdorf souverän mit 12:2 und ist nach der Hinrunde unangefochten Tabellenführer vor Laußnitz und Pulsnitz.

<b>Bez.-KI.</b>	<b>TTC Hoyerswerda 2 – SG Großröhrsdorf 1</b>	<b>9:6</b>
	Rönisch (2), Wirth (1), Fraunheim (1), Rosenkranz (1), Grohmann (1), Ehrlich (0)	
1. KL	SV Viktoria Räckelwitz 2 – SG Großröhrsdorf 2	13:2
	T. Lauke (0,5), Nowitzky (0), Kaiser (0), Remus (0), Ehrlich (1,5), Jurkin (0)	
1. KK	SG Großröhrsdorf 3 – SG Großnaundorf 4	4:11
	M. Wirth (0,5), Winkler (0,5), Fritsche (0), Berndt (0), H. Lauke (2,5), Reppe (0,5)	
Schüler	TuS Gersdorf-Möhrsdorf – SG Großröhrsdorf	2:12
	Fink (2,5), Wächter (3,5), Steinert (2,5), Erlitz (3,5)	
P. Wirth		



### Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

Mittwoch, 30.10. 9.30 - 10.30 Eltern-Kind-Kreis (8 Monate - 3 Jahre)

## Vereine und Verbände



### SG Großröhrsdorf – Kegeln – Senioren OKV-Klasse, Staffel 4: Schlechter Saisonstart

Nach dem Rückzug von Beiersdorf spielen in der Staffel 4 nur noch 5 Mannschaften. Trotzdem haben wir wieder 3 fremde Bahnen. Seit 2003 mussten die Senioren auf 27 verschiedenen Bahnen im Bezirk antreten.

Bei den Turnieren in Görlitz und Radeberg wurde der 4. Platz belegt. Beim 3. Turnier in Ottendorf belegte die Mannschaft mit 1495 Holz nur den letzten Platz.

Es gewann überraschend Görlitz mit 1674 vor Wehrsdorf (1641), Gastgeber Ottendorf (1585) und Radeberg (15047).

In der Tabelle führt Wehrsdorf mit 13. Pkt. vor Ottendorf-Okrilla II (12) Görlitz (11), Großröhrsdorf (5) und Radeberg (4).

Es spielten: W. Nitzsche 382, P. Schuster 369, L. Mißbach 384 und Mi. Nitzsche 360.

Beim Heimturnier am 9. November sollte endlich der Knoten in dieser Saison platzen!

F.G.



### SC 1911 - Abteilung Fußball

#### Rückblick

Herren Kreisoberliga	SC 1911 1. - TSV Pulsnitz 1920	4:2
Herren Kreisliga	SC 1911 2. - Arnsdorfer FV	2:0
Herren Ü 50	SC 1911 - Bretnig	6:2
C-Junioren Bezirksliga	SG Weixdorf - SC 1911	4:0
C-Junioren Pokalspiel	SC 1911 - FSV Budissa Bautzen	4:3
D-Junioren Bezirksliga	SC 1911 1. - FSV Budissa Bautzen	0:6
E-Junioren Kreisliga	SC 1911 2. - FV Ottendorf-Okrilla 2.	0:6

#### Vorschau:

So. 27.10. 14:00 Herren	SG Nebelschütz - SC 1911 1.
So. 27.10. 14:00 Herren	FV Ottendorf-Okrilla - SC 1911 2.
Mi. 30.10. 16:45 C-Junioren	SC 1911 - FC Grimma II

Einen Bericht vom Bockbiersanftich am 19.10. lesen Sie auf Seite 7.

Weitere Infos unter: [www.sc1911.de](http://www.sc1911.de)



### Handballclub Rödertal e.V. - die Rödertalbienen

#### HCR aufgrund fehlender Alternativen chancenlos in Neckarsulm

Mit 30:37 (15:17) musste sich der HC Rödertal am letzten Sonntag nachmittag auch im Duell der Aufsteiger in Liga 2 bei der Neckarsulmer Sportunion geschlagen geben und zahlte am Ende erneut bitteres Lehrgeld. Zwar standen die Vorzeichen bereits vor dem Anwurf aufgrund des Ausfalles von zwei Stammspielerinnen (Melanie Beckert und Jessica Stiskall) bei den „Bienen“ äußerst ungünstig, doch davon ließ sich die Kalinauskäite-Sieben in den ersten Minuten rein gar nichts anmerken. Bis



zur 6. Minute konnten die Gäste sogar eine kleine Führung behaupten (4:3), ehe Neckarsulm durch 3 Treffer in Folge zurückschlug und somit

## Vereine und Verbände

zunächst selbst in Front gehen konnte. Der HCR hielt mit Kampfgeist und fehlerfreiem Spiel dagegen und konnte so den 2-Tore Rückstand in der Folge erneut in eine knappe Führung drehen 7:6 (12.). Es entwickelte sich nun eine Partie auf Augenhöhe, doch je mehr die Zeit davonschritt, umso deutlicher machten sich die fehlenden Alternativen auf der Gästebank bemerkbar, wo gerade einmal 2 Feldspieler zum Wechseln Platz genommen hatten. So gelang es den Gastgeberinnen bis zur Pause, sich beim Stand von 17:15 eine 2-Tore Halbzeitführung heraus zu werfen.

Auch nach dem Seitenwechsel fanden die „Bienen“ nicht wieder zum guten Spiel der Anfangsphase, Neckarsulm hingegen bestrafte jeden HCR-Fehler knallhart mit eigenen Toren. Über ein 20:16 (34.) bauten die Hausherrinnen den Vorsprung nun immer weiter aus, welcher beim Stand von 29:20 (44.) erstmals neun Treffer betrug. Zwar stemmte sich Rödertal mit allen verbliebenen Mitteln gegen die drohende Niederlage, am Ende konnte diese allerdings mit dem 30:37 Endstand nicht verhindert werden.

Am kommenden Samstag steht für die „Bienen“ dann um 18 Uhr mit dem Spiel in Kirchhof die nächste schwere Auswärtspartie an.

HC Rödertal: Hubald, Becker, Rammer, Kalasauskaite 9/4, Müller 2, Markeviciute 6/2, Alesiuonaite 1, Nepolsky 2, Gabbert 2, Förster 7, Havel 1



### SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

[www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de](http://www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de)

#### OKV Liga 2. Staffel

SG Kleinröhrsdorf 1. - SC Hoyerswerda 1. 4903:4905

Nach den erfolgreichen letzten Wochen mussten wir nun eine herbe Enttäuschung hinnehmen. Der Grund für die Niederlage war schnell gefunden, fast alle blieben unter ihren Leistungsstand. „Beste Kleinröhrsdorfer“ waren Olaf Schurig (847) und Steffen Schurig mit 838 Holz.

Für Kleinröhrsdorf spielten weiterhin Robert Kunz 802, Daniel Seidel 821 Tino + Nico Braun 771 (jeder 100 Kugeln) und Heiko Hornuff 824 Holz.

#### Kreismeisterliga - Damen

SG Kleinröhrsdorf - MSV 04 Bautzen 3. 1544:1543

Das war mal 'ne knappe Kiste! Anfangs gingen unsere Damen klar in Führung, doch dann legten die Bautznerinnen nach und übernahmen die Führung. Zur Halbzeit beim letzten Spielerpaar lagen unsere Damen mit 7 Holz im Rückstand. Erst die allerletzte Kugel von Tina Hein entschied das Spiel.. So konnten wie uns auch endlich die ersten Punkte sichern. Tagesbestleistung erzielte Tina Hein mit 400 Holz.

Weitere Ergebnisse: Diana Seidel mit 399 Holz, Sina Ullrich-Kluge mit 375 Holz und Chresanti Scharsach mit 370 Holz.

#### Kreispokal - Herren 1. Runde

(gespielt werden 120 Kugeln)

SG Kleinröhrsdorf II. - KSV Schwarz-Gelb Luttowitz 1997:1906

Die 2. Mannschaft aus Kleinröhrsdorf spielte am Samstag, dem 12.10. in der 1. Runde um den Kreispokal. Stephan Hürig hatte wiederum den Tagesbestwert von 522 Holz und brachte uns in Führung. Diese Führung wurde durch eine gute Mannschaftsleistung bis zum Schluss gehalten. Harald Miethe 482, Sven Bürger 499 und David Kroker 494

**Vorschau:** 26.10. 13.00 Uhr II. Mannschaft gegen Baruth



### Gelungenes Vereinsfest des Spielmannszuges Kleinröhrsdorf

Am 22. September lud der Kleinröhrsdorfer Spielmannszug alle Freunde der Spielleutemusik ein, um sich bei Kaffee und Kuchen, Gegrilltem oder einem frisch gezapften Bier vom Können der einzelnen Übungsgruppen zu überzeugen. Neuanfänger präsentierten – nicht ohne Lampenfieber – ihre ersten Notenkenntnisse. Die beiden Wettkampfpzüge (Nachwuchs und Erwachsene) nutzten nach der flutbedingten Absage der diesjährigen Landesmeisterschaften die Gelegenheit, ihre mit viel Mühe einstudierten Kürdarbietungen vor breitem Publikum zu präsentieren.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die zum Gelingen dieses Nachmittags beitrugen. Unser Dank gilt insbesondere der Brauerei Böhmisches Brauhaus für die Überlassung des Festzeltes und allen Kuchenbäckerinnen. (→)

## Vereine und Verbände



Bei dieser Gelegenheit möchten wir darauf hinweisen, dass nach wie vor die Möglichkeit zum Einstieg in eine der neu gebildeten Übungsgruppen besteht. Die Übungsstunden für Kinder ab der 1. Klasse finden jeweils donnerstags von 17:00 Uhr bis 18:15 in unserem Vereinshaus in Kleinröhrsdorf, Großröhrsdorfer Straße 7, statt.

Der Vorstand

### Sensationelles Abschneiden der Voltigierer vom Pferdehof „Gina's Heimat“ am Tag der Deutschen Einheit!

Am 03. Oktober hieß es für die Voltikinder: „Nix mit Ausschlafen, raus aus den Federn und zum Turnier nach Neu Krauscha in die Oberlausitz fahren“.

Schon auf der Hinfahrt ging bei vielen Kindern das Kribbeln im Bauch los, denn für ein paar der Mädels war zum ersten Mal eine Meldung für ein Einzel abgegeben worden.

Bianca Schmiedgen und Julia Marz belegten dann mit Pflicht und Kür auch die Plätze 1 und 2 in den Einzeln ihrer Altersklasse.

In den Doppeln freuten sich dann Josephine Krölller und Lucy Ziesche über den 2. Platz in ihrer Altersgruppe und setzen sich damit gegen eine große Zahl an Konkurrentinnen durch. Auch das Doppel in der offenen Altersklasse mit Bianca Schmiedgen und der kleinen Lena Schuster erkämpfte sich professionell Platz 2.

Im anschließenden Gruppenvoltigieren erreichte die Gruppe mit Markus Bösel, Anna Schäfer, Bianca Schmiedgen, Julia Marz, Josephine Krölller, Lucy Ziesche, Luisa Thiemig und Lena Schuster den 1. Platz – dicht gefolgt von unserer zweiten gemeldeten Gruppe, die den 2. Platz für sich beanspruchte.



Beim Höhepunkt eines jeden Turniers, dem Themenvoltigieren, hatten die „Ballerinas“ mit Bianca, Julia, Josephine, Lucy, Luisa und Lena die

## Vereine und Verbände

Nase vorn und erturnten sich mit einer super Punktzahl den ersten Platz. Auch hier folgten die „Clowns“ mit Markus Bösel, Anna Schäfer, Paula Klose, Kimberly Gronich, Nina Jungnickel, Anna Lina Toth, Cassandra Schölzel, und Annika Schiebold auf Platz 2 und ließen selbst die weit angereisten Voltigierer aus Grimma hinter sich.



Bei der Siegerehrung waren dann Kinder, Trainerin, Eltern und mitgereiste Fans vollkommen aus dem Häuschen, denn die Kinder mussten laufend in anderer Kombination nach vorn und Schleifen und kleine Geschenke aus der Hand der Richter entgegen nehmen. Denn auch alle weiteren Einzel und Doppel unserer Voltis hatten vordere Platzierungen erreicht und wurden entsprechend geehrt.

Das Pferd Max, war der Name, der während der Siegerehrung die meisten Aufrufe hatte!

Trotz des frühen Aufstehens war es für alle Teilnehmer und die begleitenden Eltern ein wunderschöner Tag auf der Reiteranlage „Tannehof“.

Mein Dank gilt Simone Hörnig, die trotz starker Erkältung durchgehalten hat und natürlich den begleitenden Eltern – ohne euch und euren Einsatz ginge es nicht!

Text und Fotos: Sabine Marz



### TSG Bretnig-Hauswalde - Abteilung Kegeln

#### Spielbericht vom 1. u. 2. Punktspiel der Jugend B

Am 14.10. war es endlich soweit. Die B-Jugendmannschaft konnte in Thonberg gegen den dortigen SC ihr erstes Punktspiel bestreiten. Alle Kinder waren sehr aufgeregt.

Celina Sigmund kegelte als 1. Starterin 305 Holz, das beste Ergebnis der Bretniger. Weiter spielten Paul Liebold 270, Sara Sophie Tahlheim (10 Kugeln) spielte mit Julius Franz 242, Toni Schölzel erreichte als Schlussspieler 254 Holz. Das Spiel gewannen die Thonberger mit 1114:1071 Holz.

Die Bretniger waren mit 8 Mädchen und Jungen angereist. Nach Abschluss des Punktspieles konnten die nicht eingesetzten Kinder ebenfalls noch 100 Kugeln spielen.

Am 20.10. stand schon das 2. Punktspiel an. Wir fuhren zum KSV Medingen. Celina Sigmund steigerte sich gegenüber dem 1. Wettkampf auf 323 Holz. Julius Franz spielte dieses Mal konzentrierter und erreichte 310. Toni Schölzel steigerte sich auf 301 Holz. Paul Liebold kegelte mit Jannek Lohse jeweils 50 Kugeln. Im Ergebnis waren es 226 Holz. Die Medinger gewannen mit 1304:1160 Holz.

Das nächste Spiel findet am 3.11. in Lückersdorf-Gelenau statt.

#### 1. Kreispokalspiel der Männer gegen den GSV Bautzen 1990

Wir wollten uns nach der Punktspielniederlage gegen die Bautzener revanchieren. Im Pokal spielen nur 4 Kegler, aber dafür müssen 120 Kugeln (bei 4 maligem Bahnwechsel jeweils 15 Volle und 15 Abräumer) geschoben werden. Hans-Dieter Wagner spielte mit 508 Holz sein bisher höchstes Ergebnis. 36 Holz Vorsprung hatten wir nach dem 1. Durchgang. Uwe Haufe konnte mit 481 den Vorsprung noch auf 81 Holz vergrößern. Torsten Haase erzielte den Bestwert unserer Mannschaft mit 541 Holz. 117 Holz betrug der Vorsprung vor dem letzten Starterpaar.

## Vereine und Verbände

Wer nun glaubte, das Ding sei gewonnen, sollte sich aber noch nicht sicher fühlen. Silvio Riedel von den Gästen spielte hervorragende 574 Holz, den Tagesbestwert und gleichzeitigen Einzelbahnrekord. Er spielte 366 in die Vollen und 208 Rümer. Das war eine Klasse Leistung. Wir hatten aber noch Frank Hornuff in der Hinterhand. Er erkämpfte 480 Holz. So stand es nach einem spannenden Kampf am Ende 2010:1987 Holz. Da es der 1. Kampf mit je 120 Kugeln auf unseren Bahnen war, spielten wir den Mannschaftsbahnrekord. Die Gäste wünschten uns zum Abschluss noch viel Erfolg für die 2. Runde.

RG

### Damen: Intensives Training im Vorfeld zahlte sich aus,

denn unsere Mannschaft sicherte sich im zweiten Heimspiel der Saison auch den zweiten Sieg am heutigen Tage. Zum ersten Male spielte mit den Keglerinnen vom KV Blau-Weiß 99 Rodewitz/Hochkirch wieder eine neue Mannschaft in der Kreismeisterliga auf unserer Bahn. Nach den drei ersten Durchgängen lagen unsere Keglerinnen noch mit 13 Holz zurück. Ina Händler wendete als vierte Spielerin jedoch das Ergebnis und erzielte durch ihre hervorragenden 409 Holz (Tagesbestwert am heutigen Spieltag) einen Vorsprung von 69 Holz - Klasse! Nun konnte Schlusspielerinnen Petra Cacha eigentlich beruhigt ins Rennen gehen - und dieses gelang ihr auch. Sie beendete ihre 100 Wurf mit ebenfalls fantastischen 406 Holz und erhöhte unseren Vorsprung auf 70 Holz. Beste Spielerin der Gäste war Michler, Anne - sie erreichte 404 Holz. Am Ende des Spieltages gewann die TSG Bretinig-Hauswalde das Heimspiel mit 1574:1504 Holz. Für die TSG spielten noch in der Wertung: Antje Mehlgarten 379 Holz und Petra Kümpel wieder sehr gute 380 Holz!

M. Wagner



### FSV Bretinig-Hauswalde e.V.

#### Ergebnisse vom Wochenende



Ü50:	SC 1911 Großröhrsdorf - FSV Bretinig-Hauswalde	6:2
	Tore: St.Herzig (2x)	
Frauen:	SG Crostwitz - FSV Bretinig-Hauswalde	12:0
Herren:	FSV Bretinig-Hauswalde 2. - SV Steina	2:2
	Tore: A. Seifert; N. Schöne	
	FSV Bretinig-Hauswalde 1. - SV Haselbachtal	1:3
	Tore: A. Wazinski	

#### Vorschau:

#### Sonnabend, 26.10.

Herren:	Lomnitzer SV - FSV Bretinig-Hauswalde 2.	14:00 Uhr
	TSV Wachau - FSV Bretinig-Hauswalde 1.	14:00 Uhr

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.fsv-bretinig-hauswalde.de](http://www.fsv-bretinig-hauswalde.de)

## Nach Redaktionsschluss

### Die Bockbiersaison 2013/2014 ist eröffnet

Am 19. Oktober 2013 wurde in der Halbzeitpause des Kreisoberligaspiels SC 1911 Großröhrsdorf gegen TSV Pulsnitz (4:2), die neue Bockbiersaison des Böhmisches Brauhaus Großröhrsdorf, auf traditionelle Art eröffnet. Im Beisein des Braumeister Herrn Seltmann und des Vizepräsidenten des SC 1911, Sportfreund Birnbaum, vollzog der wohl älteste Fußballfan des SC 1911, Herr Hans Boden, den Anstich des 1. Fass Bockbier der neuen Saison. Nach drei gezielten Schlägen mit dem Anstichhammer auf den Zapfhahn, brachte der mittlerweile 92-jährige Fußballfreund das neue Bockbier zum Laufen.



## Nach Redaktionsschluss

Über 150 anwesende Fußballfans und Bierliebhaber verfolgten gespannt das Geschehen und spendeten Beifall für den gelungen Anstich. Nachdem die ersten Gläser gefüllt waren stießen die drei Herren miteinander an und probierten das neue Bockbier. Alle drei waren sich schnell einig, dass der Sud auch in diesem Jahr wieder gelungen ist. Im Anschluss gab der Braumeister das Fass für die anwesenden Fußball- und Bierfreunde zur Verkostung frei.

Der SC 1911 Großröhrsdorf e.V. bedankt sich hiermit bei der Böhmisches Brauhaus Großröhrsdorf GmbH, dass die Durchführung dieser traditionellen Zeremonie im Rahmen seiner Fußballveranstaltung stattfinden konnte.

Gleichzeit bedanken wir uns bei den Kindern der G-, F- und D-Jugendmannschaften unseres Vereins, welche die Halbzeitpause des Kreisderbys nutzten, um den anwesenden Fußballanhängern ihr ganzes fußballerisches Können, im Rahmen von Trainingsübungen, zu demonstrieren.

## Sonstiges

**Abenteuer Brasilien mit Axel Brümmer und Peter Glöckner**  
**Diavortrag am 28.10.2013, um 20.00 Uhr**  
**in der Festhalle Großröhrsdorf**

## Kirchliche Nachrichten

### 25. Oktober - Freitag

**Hauswalde:** 19.30 Kirmeskonzert der Singgemeinschaft Hauswalde

### 27. Oktober - 22. Sonntag nach Trinitatis

**Kleinröhrsdorf:** 09.00 Predigtgottesdienst

**Hauswalde:** 10.00 Kirchweihfest

**Großröhrsdorf:** 10.30 Predigtgottesdienst mit Kindergottesdienst

### 31. Oktober - Reformationstag

**Großröhrsdorf:** 09.30 Festgottesdienst mit Kindergottesdienst

**Hauswalde:** 10.00 Gemeinsamer Gottesdienst

**Kleinröhrsdorf:** 15.00 Benefizkonzert mit Kantor i.R. Wolfgang Junghanß

### Sprechzeit Pfarrer Schwarzenberg:

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Kirchstr. 10 - Pfarramt

### Festliches Konzert zu Gunsten der Stadtkirche Großröhrsdorf

Am Donnerstag, dem 31. Oktober 2013, 15.00 Uhr, wird herzlich zu einem Orgelkonzert in die Kirche nach Kleinröhrsdorf eingeladen.

Es spielt Herr Kantor i. R. Wolfgang Junghanß. Die Kollekte am Ausgang ist für die Renovierung der Stadtkirche in Großröhrsdorf bestimmt. Als Initiative des Fördervereins der Stadtkirche Großröhrsdorf können Sie Fotokalender für 2014 sowie Lichtbögen oder Gläser mit dem Motiv der Stadtkirche erwerben. (Schwarzenberg)

### Vorankündigung - Herzliche Einladung

Die evangelisch-lutherischen Kirchgemeinden Bretinig und Großröhrsdorf laden alle Kinder ganz herzlich zur Kinderbibelwoche „In geheimer Mission“ ein.

Beginn: Donnerstag 07.11.13 bis Samstag 09.11.13

Uhrzeit: 15.30 Uhr - 17.15 Uhr

Wo? Ev. Gemeindehaus Großröhrsdorf/Kirchstr. 10 (Senfkorntreff)

Abschluss mit Familiengottesdienst am Sonntag, 10.11.13 um 10.30 Uhr in der Bretniger Kirche! Über recht viele Teilnehmer freuen sich die Gemeindepädagoginnen Margit Gude und Edeltraut Zschau und Anett Stenker von der Deutschen Zeltmission

## Zeugenaufruf!

Wer hat in der Nacht vom 7.10. zum 8.10.2013 Personen auf der Melanchthonstraße 35 beobachtet, die 3 Reifen an meinem Auto zerstoßen haben?

Hinweise dringend erbeten an Polizeidienststelle Großröhrsdorf!